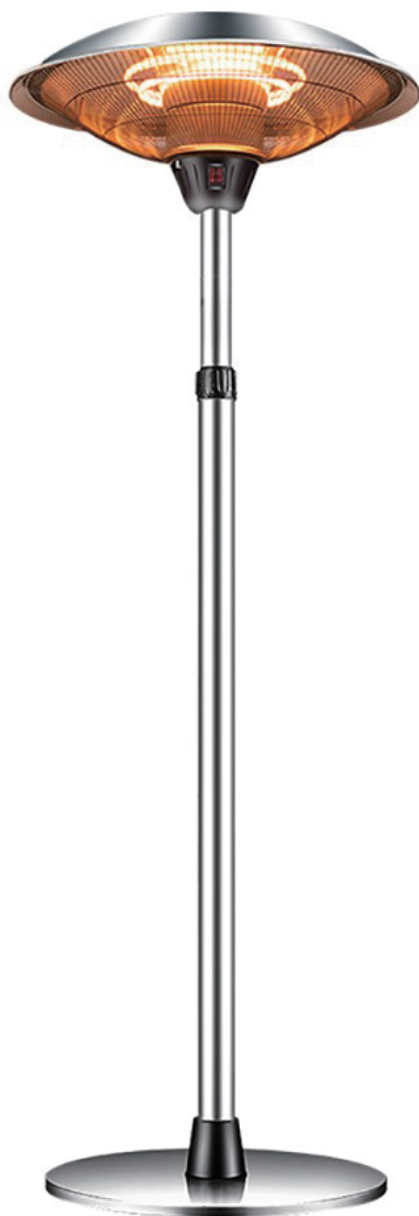




IN250400196V02_UK_FR_DE_ES_IT

842-275V90

SF-3000



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.

EN TABLE OF CONTENTS

Safety instructions	3
Lifting the electric patio heater	4
Operation	6
Specifications	6
Packing List	6
Maintenance	7
Faults & Reasons/solutions	7

FR TABLEAU DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	8
Radiateur électrique de terrasse debout	9
Fonctionnement	11
Spécifications	11
Liste d'emballage	11
Maintenance	12
Défauts & Raisons/solutions	12

DE INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	13
Anheben des elektrischen Terrassenheizers	14
Betrieb	16
Packliste	16
Spezifikationen	16
Wartung	17
Störungen & Ursachen/Lösungen	17

ES ÍNDICE

Instrucciones de seguridad	18
El calentador de elevación eléctrico de patio	19
Operación	21
Lista de empaque	21
Especificaciones	21
Mantenimiento	22
Fallas & Razones/soluciones	22

IT INDICE

Istruzioni di Sicurezza	23
Estensione e sollevamento del riscaldatore da patio	24
Funzionamento	26
Lista contenuti	26
Parametri	26
Manutenzione	27
Problemi & Motivi/soluzioni	27

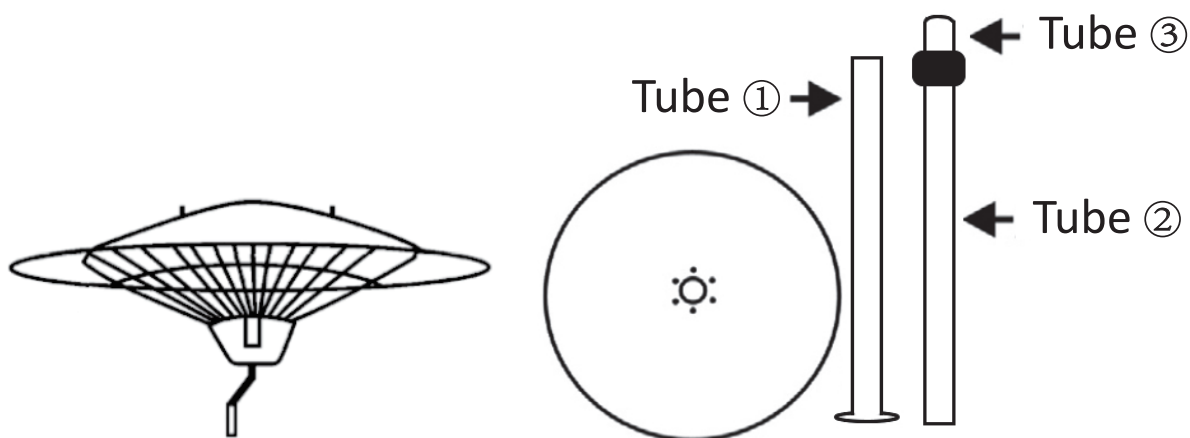
Safety instructions

- Do not leave unattended when in use.
- This heater gets very hot when on. Do not touch the surfaces.
- **CAUTION:** Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or those with disabilities.
- Do not move the unit whilst in use – Unplug the heater and wait for it to cool down.
- Keep the unit at a safe distance from flammable materials such as furniture, curtains, walls etc.
- Do not point the heater towards the ceiling.
- **WARNING:** Do not cover the heater to avoid overheating. It should never be used for drying clothes.
- Keep children and pets at a safe distance from the heater.
- Under guided supervision, this appliance can be used by children aged eight years and above, provided they understand the potential risks and hazards. Under guided supervision, the appliance can be used by persons with disabilities or persons without experience, provided they understand the potential risks and hazards.
- Children should not play with the appliance. Children should not clean or maintain the appliance without supervision.
- Do not use the heater if there are any signs of damage.
- Do not attempt to repair or adjust this unit. A qualified electrician or service agent must perform any repairs. Attempting to repair the product yourself will void your warranty.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified persons to avoid a hazard.
- This product is suitable for indoor and outdoor use. Do not use this heater near baths, showers or swimming pools.
- This appliance must not be left outdoors for long periods of time.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Do not place the power cord under carpeting, rugs etc. Place the cord so you cannot trip over.
- Do not wind the cord around the appliance.
- Do not insert or let foreign objects enter any opening of the heater – this can cause an electric shock, fire or damage the heater.
- To prevent a fire hazard, do not block the air vents.
- A heater has hot and arcing or sparkling parts inside. Do not use the heater in areas where petrol, paint and/or flammable liquids are present. Keep the unit away from heated surfaces and open flames.
- Try avoiding using an extension cable – it could overheat and cause a fire hazard. If you must use an extension cable, ensure it has been tested for outdoor use and preferably has an RCD device attached.
- Always ensure the heater is plugged into a suitable socket.

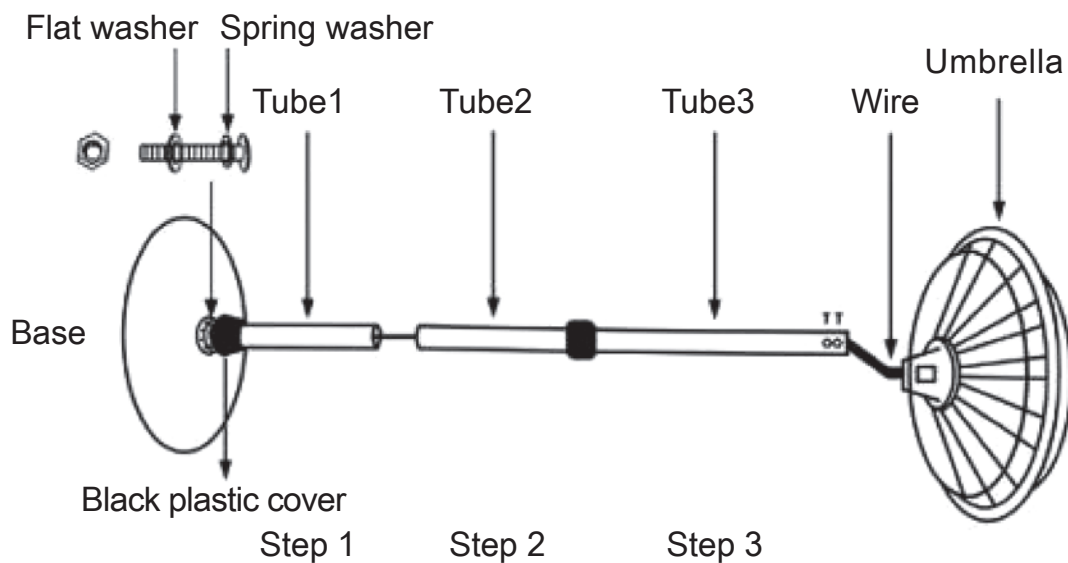
- When unplugging, ensure the heater is off and remove the plug from the socket. Do not pull the cord when unplugging.
- Always unplug the unit and ensure it has cooled down before moving, cleaning or storing.
- This heater is for domestic use only and should not be used commercially. Any other use, which is not recommended by the manufacturer, could result in a fire, electric shock or personal injury.
- Attaching items to this heater is not recommended.
- Do not position directly above or below an electrical socket.
- The halogen tube is for producing heat only – not for lighting.
- Do not remove any of the warning stickers or signs from the product.

Lifting the electric patio heater

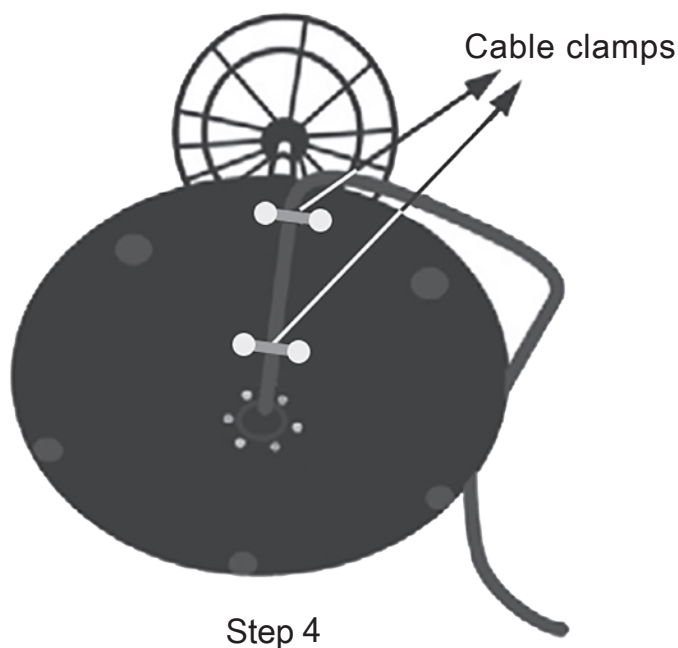
As fig, open the carton and remove the following components: base, steel tubes (or support rods ①, ②, ③), screw kit, and black plastic cover.



1. Slide a spring washer followed by a flat washer onto screw. Secure the base to support rod ① using 6 sets of 6×35 screws and nuts. Snap the black plastic cover into place.
2. Remove the umbrella-shaped heater and thread the power cord through the inner tube. Tighten support rod ① and ② together via their threaded connection (order: base → ① → ② → ③).
3. Rotate the black plastic knob on support rod ② clockwise to extend rod ③ to its maximum length. Remove the zip tie, then rotate the knob counterclockwise to lock. Fix the heater head to the top of rod ③ using 2 stainless steel screws (4×10).



4. Route the cord along the base groove and fasten it with 2 cable clamps and 4 pan-head screws (4×14).



Operation

1. 842-274V90 socket power must be more than 10A. 842-275V90 socket power must be more than 15A.
2. This heater is a highly powered electrical appliance – avoid using the same socket for other high-powered appliances. Ensure the socket is not directly above the heater. Unplug the appliance when not in use.

Specifications

Model	Voltage	Power
842-275V90	220/50Hz	3000W

Packing List

Lift heater

Component	Qty
Umbrella-style heater body	1 set
Base	1 pc
Support rod ①	1 pc
Black plastic cover	1 pc
Telescopic rods (②+③)	1 pc
6×35 screws (with washers)	6 sets
Stainless screws (4×10)	2+1 pcs
Pan-head screws (4×14)	4 pcs
Cable clamps	2 pcs

Maintenance

NOTE: Ensure The appliance is switched off and unplugged.

1. Any maintenance or changing of tubes must be done by a qualified electrician.
2. When unplugged and the heater has cooled down, use a damp cloth and a non-corrosive cleaner to wipe the appliance.
3. When the appliance is off, clean and dry it, then store it in a safe place. Do not store in a humid environment and ensure it is upright.

Faults	Reasons/solutions
Heater does not turn on.	The cord is faulty.
	Power is switched off. Ensure the power is on.
	Plug is not properly connected to the socket.
Not much heat is being generated.	Lamp tube and cover has accumulated dust. Use a soft cloth to clean.
Heating Tube is not lightening	Heating wire is broken Replace heater tube.
	Two sides of heating tube connection points are oxidized . Take off heating tube and use fine sandpaper polish oxide film, reassembly it and tight properly.
Outer Cover with electricity	Humid. Dry it and change position.

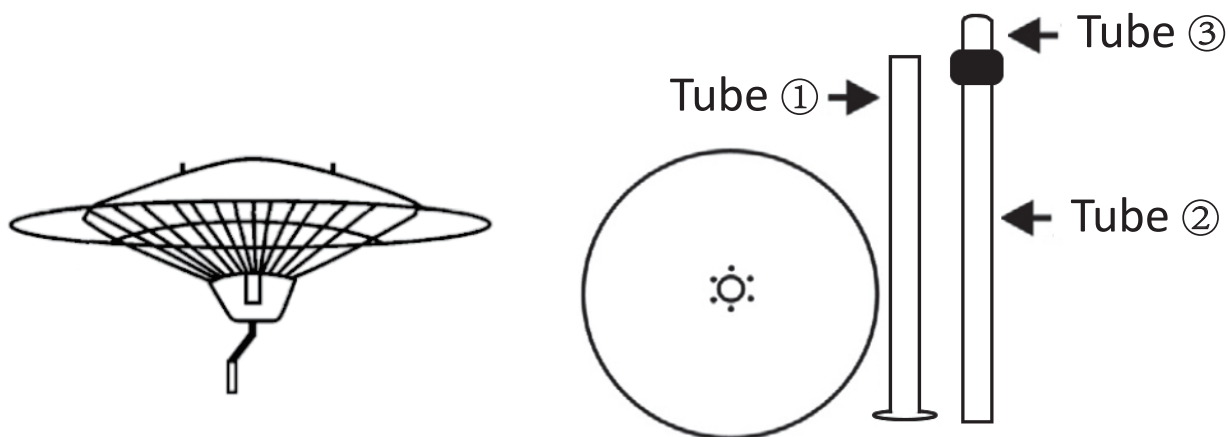
Consignes de sécurité

- Ne pas laisser sans surveillance pendant l'utilisation.
- Cet appareil devient très chaud lorsqu'il est allumé. Ne pas toucher les surfaces.
- **ATTENTION** : Une extrême prudence est nécessaire lorsqu'un appareil de radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes handicapées.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est en marche. Débrancher l'appareil et attendre qu'il refroidisse.
- Maintenir l'appareil à une distance raisonnable des matériaux inflammables tels que les meubles, les rideaux, les murs, etc.
- Ne pas diriger le radiateur en direction du plafond.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas couvrir le radiateur de manière à éviter toute surchauffe. Il ne doit jamais être utilisé pour sécher le linge.
- Garder les enfants et les animaux domestiques à une distance de sécurité du radiateur.
- Sous surveillance, cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, à condition qu'ils comprennent les risques et dangers potentiels. Sous surveillance, l'appareil peut être utilisé par des personnes handicapées ou des personnes sans expérience, à condition qu'elles comprennent les risques et les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil sans la surveillance d'un adulte.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des signes de dommages.
- Ne pas essayer de réparer ou de régler cet appareil. Toute réparation doit être effectuée par un électricien ou un agent de service qualifié. Toute tentative de réparation par vous-même annulera votre garantie.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ce produit peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, de douches ou de piscines.
- Cet appareil ne doit pas être laissé à l'extérieur pendant de longues périodes.
- Ne pas manipuler la fiche avec des mains mouillées ou humides.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation sous une moquette, un tapis, etc. Poser le cordon de manière à ce que vous ne puissiez pas vous prendre les pieds dedans.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Ne pas insérer ou laisser des objets étrangers pénétrer dans une quelconque ouverture de l'appareil - cela peut provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas obstruer les orifices d'aération.

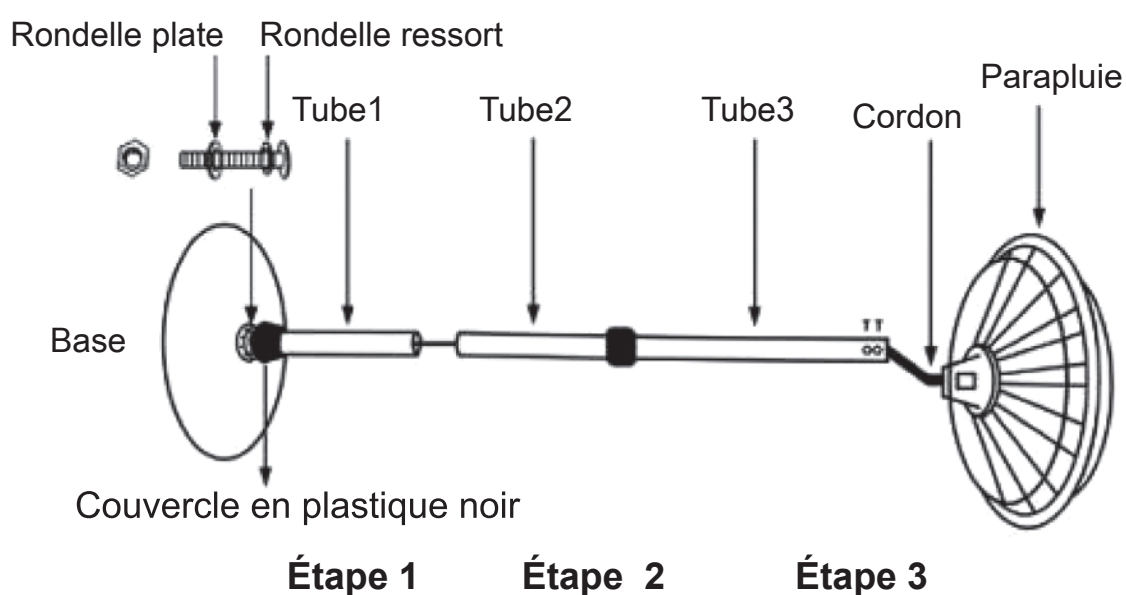
- Un appareil de radiateur contient des pièces chaudes, qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas se servir du radiateur dans des endroits où il y a de l'essence, de la peinture et/ou des liquides inflammables. Tenir l'appareil éloigné des surfaces chauffées et des flammes nues.
- Éviter d'utiliser une rallonge - elle pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie. Si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous qu'elle a été testée pour une utilisation en extérieur et qu'elle est de préférence équipée d'un dispositif RCD.
- Toujours s'assurer que l'appareil est branché dans une prise appropriée.
- S'assurer que l'appareil est éteint et retirer la fiche de la prise lorsqu'on le débranche. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon.
- Toujours débrancher l'appareil et s'assurer qu'il a refroidi avant de le déplacer, de le nettoyer ou de le ranger.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales. Toute autre utilisation, non recommandée par le fabricant, peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Il n'est pas recommandé d'attacher des objets à cet appareil de radiateur.
- Ne pas le positionner directement au-dessus ou au-dessous d'une prise électrique.
- Le tube halogène sert uniquement à produire de la chaleur et non à éclairer.
- N'enlever aucun des autocollants d'avertissement ou des panneaux du produit.

Radiateur électrique de terrasse debout

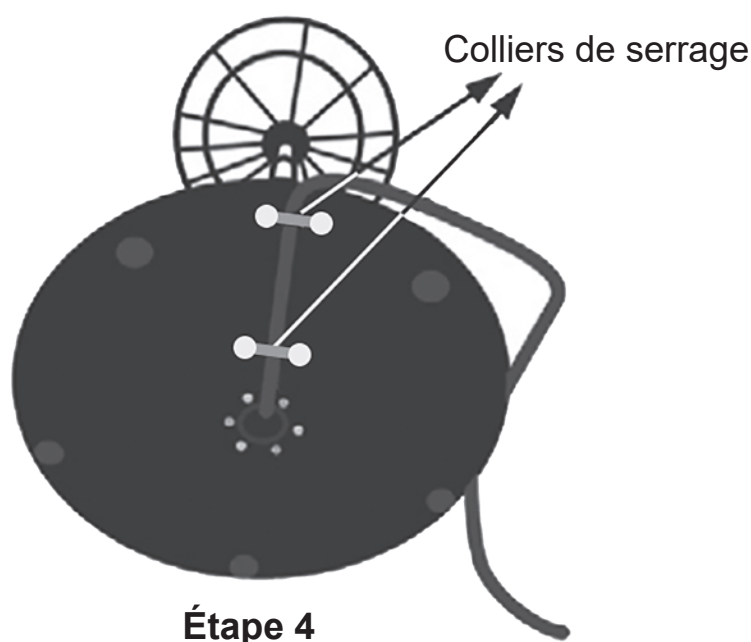
Comme sur la fig., ouvrez le carton et retirez les composants suivants : base, tubes en acier (ou tiges de support ①,②,③), kit de vis et couvercle en plastique noir.



1. Glissez une rondelle ressort suivie d'une rondelle plate sur une vis. Fixez la base à la tige de support ① à l'aide de 6 ensembles de vis 6x35 et écrous. Clipsez le couvercle en plastique noir en place.
2. Retirez le corps de chauffe en forme de parapluie et faites passer le cordon d'alimentation à travers le tube intérieur. Serrez ensemble les tiges de support ① et ② par leur emboîtement fileté (ordre : base → ① → ② → ③).
3. Tournez la molette noire sur la tige de support ② dans le sens horaire pour déployer la tige ③ à sa longueur maximale. Retirez l'attache plastique, puis tournez la molette dans le sens anti-horaire pour verrouiller. Fixez la tête chauffante au sommet de la tige ③ à l'aide de 2 vis en acier inoxydable (4x10).



4. Guidez le cordon le long de la rainure de la base et fixez-le avec 2 colliers de serrage et 4 vis à tête fraisée (4x14).



Fonctionnement

1. La puissance de la prise pour modèle 842-275V90 doit être supérieure à 15A.
2. Ce radiateur est un appareil électrique à haute puissance - évitez d'utiliser la même prise pour d'autres appareils à haute puissance. Assurez-vous que la prise n'est pas directement au-dessus du radiateur. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Spécifications

Modèle	Tension	Puissance
842-275V90	220/50Hz	3000W

Liste de colisage

Chauffage surélevé

Composant	Qté
Corps de chauffe style parapluie	1 set
Base	1 pc
Tige de support ①	1 pc
Couvercle en plastique noir	1 pc
Tiges télescopiques (②+③)	1 pc
Vis 6x35 (avec rondelles)	6 sets
Vis inox (4x10)	2+1 pcs
Vis à tête fraisée (4x14)	4 pcs
Colliers de serrage	2 pcs

Maintenance

NOTE : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

1. Tout entretien ou changement de tubes doit être effectué par un électricien qualifié.
2. Lorsque l'appareil est débranché et qu'il a refroidi, utilisez un chiffon humide et un nettoyeur non corrosif pour essuyer l'appareil.
3. Lorsque l'appareil est éteint, nettoyez-le et séchez-le, puis rangez-le dans un endroit sûr. Ne le stockez pas dans un environnement humide et veillez à ce qu'il soit en position verticale.

Défauts	Raisons/solutions
Le radiateur ne s'allume pas.	Le cordon est défectueux.
	L'alimentation est coupée. Assurez-vous que l'appareil est sous tension.
	La fiche n'est pas correctement connectée à la prise.
Il n'y a pas beaucoup de chaleur générée.	Le tube de la lampe et le couvercle ont accumulé de la poussière. Utilisez un chiffon doux pour les nettoyer.
Le tube chauffant ne s'allume pas	Le faisceau chauffant est cassé Remplacez le tube chauffant.
	Les deux côtés des points de connexion du tube chauffant sont oxydés . Enlevez le tube chauffant et utilisez du papier de verre fin pour polir la pellicule d'oxyde, réassemblez-le et serrez-le correctement.
Couvercle extérieur chargé d'électricité	Humidité. Séchez-le et changez de position.

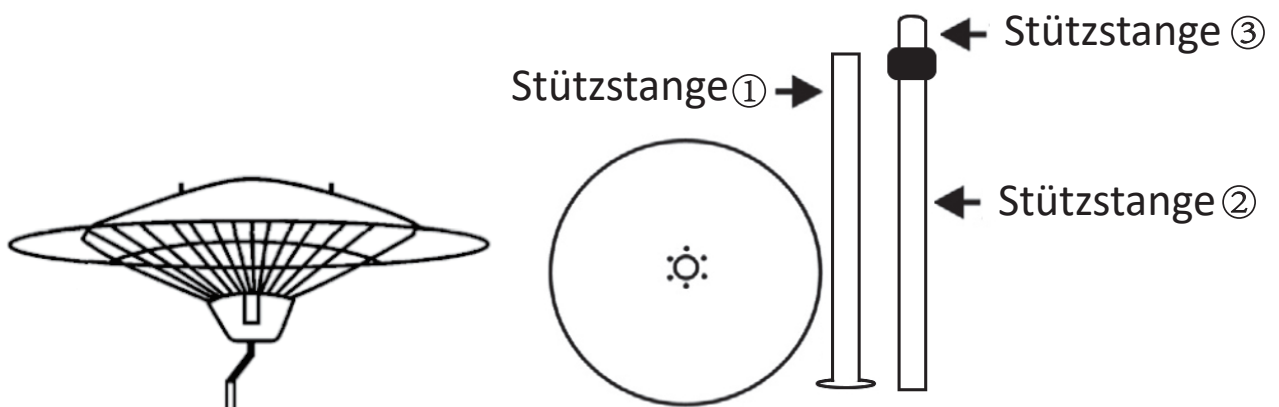
Sicherheitshinweise

- Lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Dieses Heizgerät wird im Betrieb sehr heiß. Berühren Sie nicht die Oberflächen.
- ACHTUNG: Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Heizgerät von oder in der Nähe von Kindern oder behinderten Personen verwendet wird.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist - Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- Halten Sie das Gerät in einem sicheren Abstand zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Vorhängen, Wänden usw.
- Richten Sie das Heizgerät nicht auf die Decke.
- WARNUNG: Decken Sie das Heizgerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Er sollte niemals zum Trocknen von Kleidung verwendet werden.
- Halten Sie Kinder und Haustiere in einem sicheren Abstand zum Heizgerät.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren unter Aufsicht verwendet werden, sofern sie die möglichen Risiken und Gefahren verstehen. Das Gerät kann unter Aufsicht von Personen mit Behinderungen oder Personen ohne Erfahrung verwendet werden, sofern sie die potenziellen Risiken und Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
- Benutzen Sie das Heizgerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder einzustellen. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Elektriker oder Kundendienst durchgeführt werden. Wenn Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, erlischt Ihre Garantie.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung im Innen- und Außenbereich geeignet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in der Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken.
- Das Gerät darf nicht über einen längeren Zeitraum im Freien stehen gelassen werden.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Verlegen Sie das Stromkabel nicht unter Teppichen, Läufern usw. Verlegen Sie das Kabel so, dass Sie nicht darüber stolpern können.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Heizgeräts und lassen Sie sie nicht eindringen - dies kann zu einem Stromschlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Heizgeräts führen.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen, um eine Brandgefahr zu vermeiden.

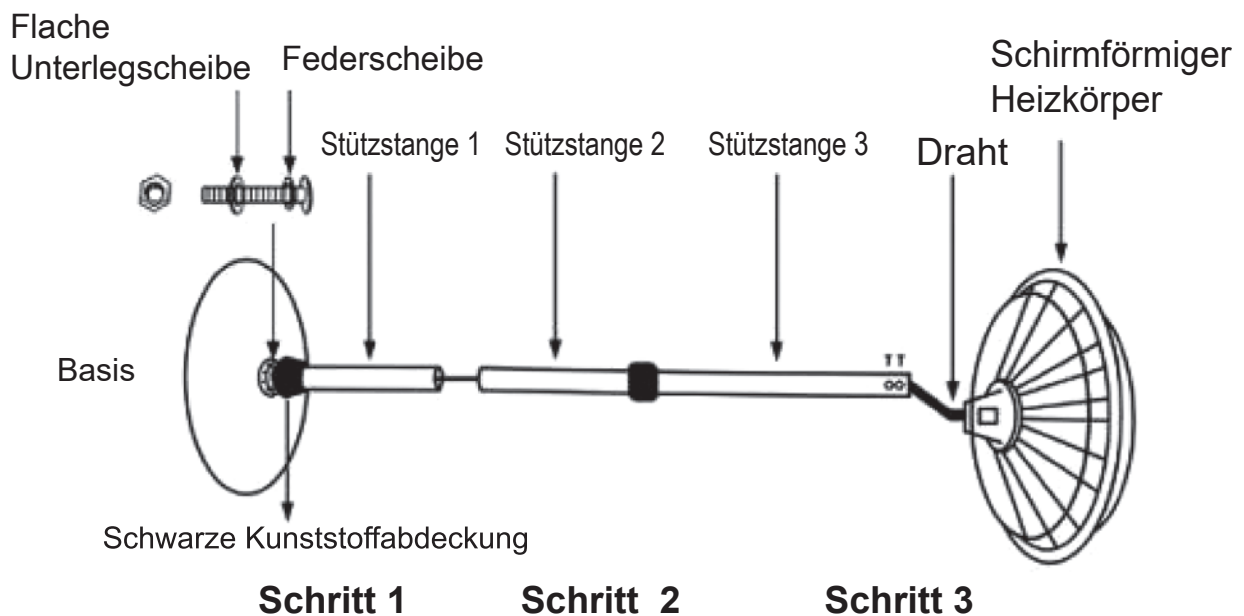
- Ein Heizgerät hat heiße, funkenbildende oder zündende Teile im Inneren. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe und/oder brennbare Flüssigkeiten vorhanden sind. Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Versuchen Sie, ein Verlängerungskabel zu vermeiden - es könnte sich überhitzen und eine Brandgefahr darstellen. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, vergewissern Sie sich, dass es für die Verwendung im Freien geprüft wurde und vorzugsweise mit einem FI-Schutzschalter ausgestattet ist.
- Achten Sie immer darauf, dass das Heizgerät an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich beim Herausziehen des Steckers, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es transportieren, reinigen oder lagern.
- Dieses Heizgerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu einem Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Das Anbringen von Gegenständen an diesem Heizgerät wird nicht empfohlen.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt über oder unter einer Steckdose auf.
- Die Halogenröhre dient nur zur Wärmeerzeugung, nicht zur Beleuchtung.
- Entfernen Sie keine der Warnaufkleber oder Schilder vom Produkt.

Anheben des elektrischen Terrassenheizers

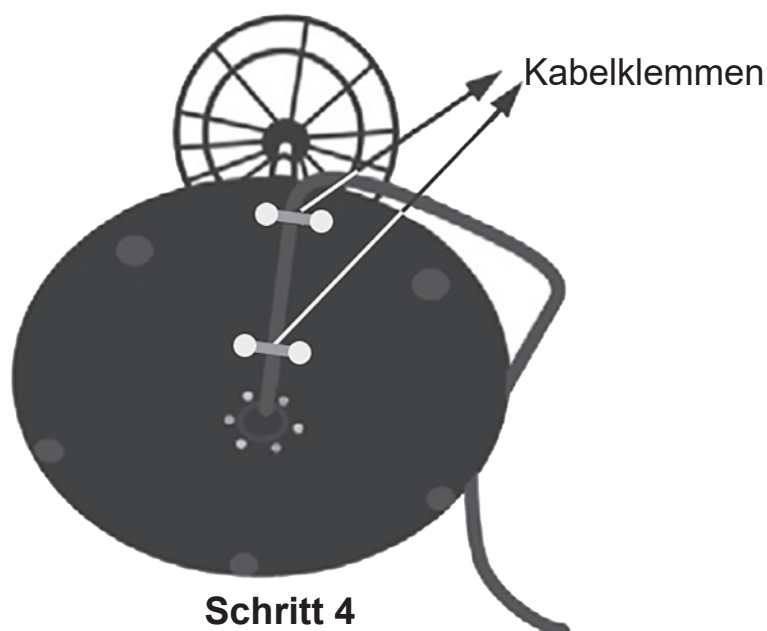
Wie in Abb. dargestellt, öffnen Sie den Karton und entnehmen folgende Komponenten: Basis, Stahlrohre (oder Stützstangen ①,②,③), Schraubensatz und schwarze Kunststoffabdeckung.



1. Ziehen Sie eine Federring gefolgt von einer Unterlegscheibe auf eine Schraube. Befestigen Sie die Basis an Stützstange ① mit 6 Sätzen 6x35 Schrauben und Muttern. Rasten Sie die schwarze Kunststoffabdeckung ein.
2. Entnehmen Sie den schirmförmigen Heizkörper und führen Sie das Stromkabel durch das innere Rohr. Verbinden Sie Stützstange ① und ② fest über ihr Gewinde (Reihenfolge: Basis → ① → ② → ③).
3. Drehen Sie den schwarzen Kunststoffknopf an Stützstange ② im Uhrzeigersinn, um Stange ③ auf maximale Länge auszufahren. Entfernen Sie die Kabelbinder, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn zum Verriegeln. Befestigen Sie den Heizkopf an der Oberseite von Stange ③ mit 2 Edelstahlschrauben (4x10).



4. Verlegen Sie das Kabel entlang der Basisfuge und fixieren Sie es mit 2 Kabelklemmen und 4 Linsenkopfschrauben (4x14).



Betrieb

1. Die Leistung der Steckdose 842-275V90 muss mehr als 15 A betragen.
2. Dieses Heizgerät ist ein Elektrogerät mit hohem Stromverbrauch - verwenden Sie nicht dieselbe Steckdose für andere Geräte mit hohem Stromverbrauch. Stellen Sie sicher, dass sich die Steckdose nicht direkt über dem Heizgerät befindet. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

Spezifikationen

Modell	Spannung	Leistung
842-275V90	220/50Hz	3000W

Packliste

Höhenverstellbarer Heizer

Komponente	Menge
Schirmförmiger Heizkörper	1 Satz
Basis	1 Stk.
Stützstange ①	1 Stk.
Schwarze Kunststoffabdeckung	1 Stk.
Teleskopstangen (②+③)	1 Stk.
6x35 Schrauben (mit Scheiben)	6 Sätze
Edelstahlschrauben (4x10)	2+1 Stk.
Linsenkopfschrauben (4x14)	4 Stk.
Kabelklemmen	2 Stk.

Wartung

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

1. Jegliche Wartung oder der Austausch von Röhren muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
2. Wenn das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist, verwenden Sie ein feuchtes Tuch und einen nicht korrosiven Reiniger, um das Gerät abzuwischen.
3. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, reinigen und trocknen Sie es und bewahren Sie es dann an einem sicheren Ort auf. Lagern Sie es nicht in feuchter Umgebung und stellen Sie es aufrecht.

Störungen	Ursachen/Lösungen
Das Heizgerät schaltet sich nicht ein.	Das Kabel ist defekt.
	Das Gerät ist ausgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass der Strom eingeschaltet ist.
	Der Stecker ist nicht richtig mit der Steckdose verbunden.
Es wird nicht viel Wärme erzeugt.	In der Lampenröhre und der Abdeckung hat sich Staub angesammelt. Verwenden Sie ein weiches Tuch zum Reinigen.
Heizröhre leuchtet nicht	Der Heizdraht ist gebrochen. Ersetzen Sie die Heizröhre.
	Zwei Seiten der Verbindungspunkte der Heizröhre sind oxidiert. Nehmen Sie die Heizröhre ab und schleifen Sie die Oxidschicht mit feinem Sandpapier ab, setzen Sie es wieder zusammen und ziehen Sie sie richtig fest.
Äußere Abdeckung unter Strom	Feucht. Trocknen Sie es und ändern Sie den Aufstellort.

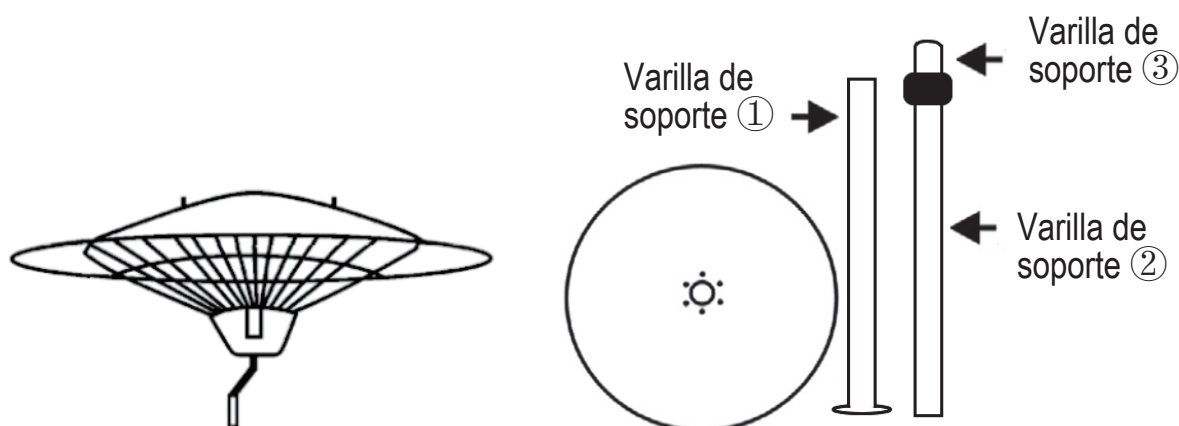
Instrucciones de seguridad

- No deje el calentador desatendido cuando esté en uso.
- El calentador se calienta mucho cuando está encendido. No toque las superficies calientes.
- **PRECAUCIÓN:** Tenga especial cuidado cuando cualquier calentador se utiliza por o cerca de los niños o las personas discapacitadas.
- No mueva el calentador cuando está en uso. Desenchúfelo y espere a que se enfríe completamente.
- Mantenga el calentador a una distancia segura de los materiales inflamables, por ejemplo, muebles, cortinas, paredes, etc.
- No apunte el calentador hacia el techo.
- **ADVERTENCIA:** No cubra el calentador por motivo de evitar que se sobrecaliente. Nunca debe utilizarlo para secar la ropa.
- Mantenga a los niños y las mascotas fuera alcance del calentador.
- Los niños mayores de 8 años pueden utilizar este calentador bajo la supervisión guiada de adultos y siempre después de entender los riesgos y peligros potenciales. Las personas discapacitadas o las personas sin experiencia pueden utilizarlo también bajo la supervisión guiada y siempre después de entender los riesgos y peligros potenciales.
- Los niños no deben jugar con el calentador ni limpiarlo ni mantenerlo sin supervisión.
- Nunca utilice el calentador si presenta algún signo de daño.
- No intente reparar o modificar este calentador usted mismo. Cualquier reparación debe ser realizada por un electricista calificado o un agente de servicio. Si usted intenta repararlo usted mismo, se anulará la garantía.
- Si el cable de alimentación está dañado de alguna manera, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o un profesional calificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este calentador es adecuado para ser utilizado en interiores y exteriores. Sin embargo, no lo utilice cerca de baños, duchas o piscinas.
- No deje este calentador al aire libre durante largo período de tiempo.
- Nunca toque el enchufe cuando las manos están mojadas o húmedas.
- Nunca coloque el cable de alimentación debajo de alfombras, tapetes, etc. Siempre coloque el cable de modo que no pueda tropezarse.
- Nunca enrolle el cable alrededor del calentador.
- No inserte ni permita que los objetos extraños entren en ninguna abertura del calentador, de lo contrario, puede resultar en descarga eléctrica, incendio o daños al calentador.
- Por motivo de evitar un riesgo de incendio, nunca bloquee las rejillas de ventilación.
- En el calefactor hay piezas calientes que forman arcos o emiten chispas. No lo utilice en áreas donde haya gasolina, pintura y/o líquidos inflamables. Siempre manténgalo alejado de las superficies calientes y llamas abiertas.

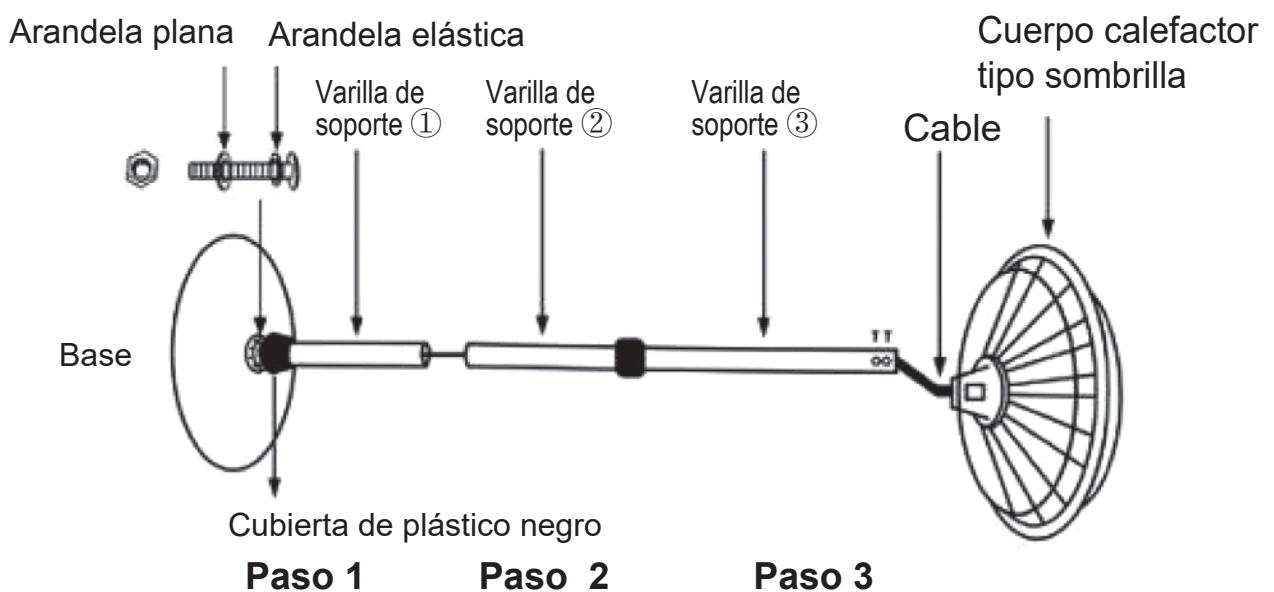
- Trate de evitar utilizar un cable de extensión, porque podría sobrecalentarse y causar riesgo de incendio. Si debe utilizar uno, asegúrese de que haya sido probado para ser utilizado en exteriores y preferiblemente cuente con un dispositivo RCD conectado.
- Siempre asegúrese de que el calentador esté enchufado en una toma de corriente adecuado.
- Al desenchufar el calentador, asegúrese de que ya esté apagado y retire el enchufe de la toma de corriente. Nunca tire del cable directamente al desenchufarlo.
- Siempre desenchufe el calentador y asegúrese de que se haya enfriado antes de moverlo, limpiarlo o guardarlo.
- Este calentador es apto para uso doméstico únicamente y no debe ser utilizado con fines comerciales. Cualquier otro uso, que no esté recomendado por el fabricante, podría causar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- No se recomienda colocar elementos en el calentador.
- No coloque el calentador directamente por encima o debajo de un enchufe eléctrico.
- El tubo halógeno se utiliza solo para generar calor, no para iluminar.
- No retire ninguna de las pegatinas o señales de advertencia del calentador.

El calentador de elevación eléctrico de patio

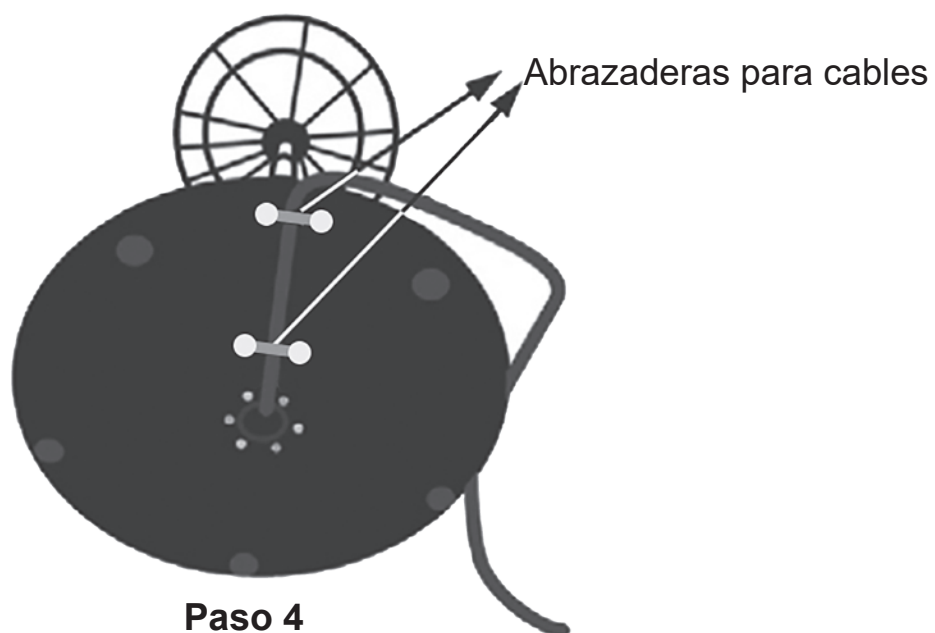
Como fig., abra la caja y retire los siguientes componentes: base, tubos de acero (o varillas de soporte ①,②,③), kit de tornillos y cubierta de plástico negro.



1. Deslice una arandela de resorte seguida de una arandela plana en un tornillo. Fije la base a la varilla de soporte ① usando 6 juegos de tornillos 6x35 y tuercas. Encaje la cubierta de plástico negro en su lugar.
2. Retire el cuerpo calefactor en forma de sombrilla y pase el cable de alimentación por el tubo interior. Apriete las varillas de soporte ① y ② entre sí mediante su conexión roscada (orden: base → ① → ② → ③).
3. Gire la perilla negra en la varilla de soporte ② en sentido horario para extender la varilla ③ a su longitud máxima. Retire la brida plástica, luego gire la perilla en sentido antihorario para trabar. Fije la cabeza calefactora a la parte superior de la varilla ③ usando 2 tornillos de acero inoxidable (4x10).



4. Dirija el cable por la ranura de la base y fíjelo con 2 abrazaderas para cables y 4 tornillos de cabeza avellanada (4x14).



Operación

1. La corriente de la toma de corriente para 842-275V90 debe ser superior a 15A.
2. Este calentador es un aparato eléctrico de alta potencia. Evite que comparta la misma toma de corriente con otros aparatos de alta potencia. Asegúrese de que la toma de corriente no esté directamente ubicada por encima del calentador. Desenchúfelo cuando no esté en uso.

Especificaciones

Modelo	Voltaje	Potencia
842-275V90	220/50Hz	3000W

Lista de empaque

Calentador elevado

Componente	Cantidad
Cuerpo calefactor tipo sombrilla	1 juego
Base	1 ud
Varilla de soporte ①	1 ud
Cubierta de plástico negro	1 ud
Varillas telescópicas (②+③)	1 ud
Tornillos 6x35 (con arandelas)	6 juegos
Tornillos inoxidables (4x10)	2+1 uds
Tornillos cabeza avellanada (4x14)	4 uds
Abrazaderas para cables	2 uds

Mantenimiento

NOTA: Asegúrese de que el calentador esté apagado y desenchufado.

1. Cualquier mantenimiento o reemplazo de los tubos debe ser realizado por un electricista calificado.

2. Cuando el calentador esté desenchufado y se haya enfriado bien, límpielo con un paño húmedo y limpiador no corrosivo.

3. Después de apagar el calentador, límpielo y séquelo, entonces guárdelo en un lugar seguro. No lo guarde en un ambiente húmedo y asegúrese de colocarlo en posición vertical.

Fallas	Razones/soluciones
El calentador no se puede encender.	El cable está defectuoso de alguna manera.
	La alimentación está apagada. Asegúrese de que la alimentación esté encendida.
	El enchufe no está conectado a la toma de corriente apropiadamente.
No genera mucho calor.	Se ha acumulado mucho polvo en el tubo de la lámpara y la cubierta. Límpielos con un paño suave.
El tubo de calefacción no se ilumina.	El alambre calefactor está roto de alguna manera, reemplace el tubo calefactor.
	Ambos lados de los puntos de conexión del tubo calefactor están oxidados. Sáquelo y lije las partes oxidadas con una lija fina, vuelva a colocarlo en su lugar y apriételo de manera correcta.
Cubierta exterior con electricidad	El ambiente está húmedo. Séquelo y transfíralo a otro lugar.

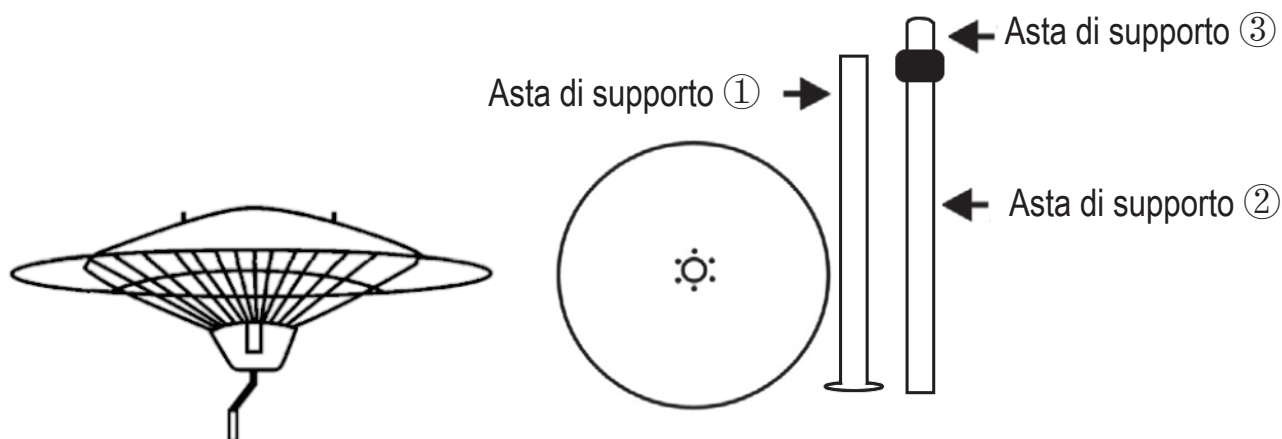
Istruzioni di Sicurezza

- Non lasciare incustodito durante l'uso.
- Questo riscaldatore si riscalderà molto quando è in funzione. Non entrare in contatto con le superfici.
- **ATTENZIONE:** è necessaria estrema cautela quando un riscaldatore viene utilizzato da o vicino a bambini o persone con disabilità.
- Non spostare il riscaldatore mentre è in funzione – Scollegarlo e attendere che si raffreddi.
- Tenere l'unità a distanza di sicurezza da materiali infiammabili quali mobili, tende, pareti, etc.
- Non rivolgere il riscaldatore verso il soffitto.
- **AVVERTENZA:** non coprire il riscaldatore per evitare che si surriscaldi. Non usare mai per asciugare i vestiti.
- Tenere bambini e animali domestici a distanza di sicurezza dal riscaldatore.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a otto anni qualora sorvegliati, a condizione che ne comprendano i potenziali rischi e pericoli. Quando sorvegliati, l'apparecchio può essere utilizzato da persone con disabilità o prive di esperienza e conoscenza tecnica, a condizione che ne abbiano compreso i potenziali rischi e pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio senza supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il riscaldatore se sono presenti segni di danneggiamento.
- Non tentare di riparare o regolare questo dispositivo. La riparazione deve essere eseguita solo da un elettricista qualificato o un agente di servizio. Tentare di riparare il prodotto da soli invaliderà la garanzia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da un professionista qualificato per evitare rischi.
- Questo prodotto è adatto per uso in locali interni e all'esterno. Non utilizzare questo riscaldatore vicino a bagni, docce o piscine.
- Questo dispositivo non deve essere lasciato all'aperto per lunghi periodi di tempo.
- Non afferrare la spina con le mani bagnate o umide.
- Non posizionare il cavo di alimentazione sotto moquette, tappeti, etc. Posizionarlo in modo da non inciamparvi.
- Non attorcigliare il cavo attorno all'apparecchio.
- Non inserire o lasciare che oggetti estranei entrino nelle fessure del riscaldatore: ciò può causare scosse elettriche, incendi o danni al riscaldatore stesso.
- Per prevenire gli incendi, non ostruire le prese d'aria.
- Un riscaldatore contiene parti roventi e formate da serpentine elettriche o scintillanti al suo interno. Non utilizzare il riscaldatore in aree in cui sono presenti benzina, vernici e/o liquidi infiammabili. Tenere il dispositivo lontano da superfici riscaldate e fiamme vive.

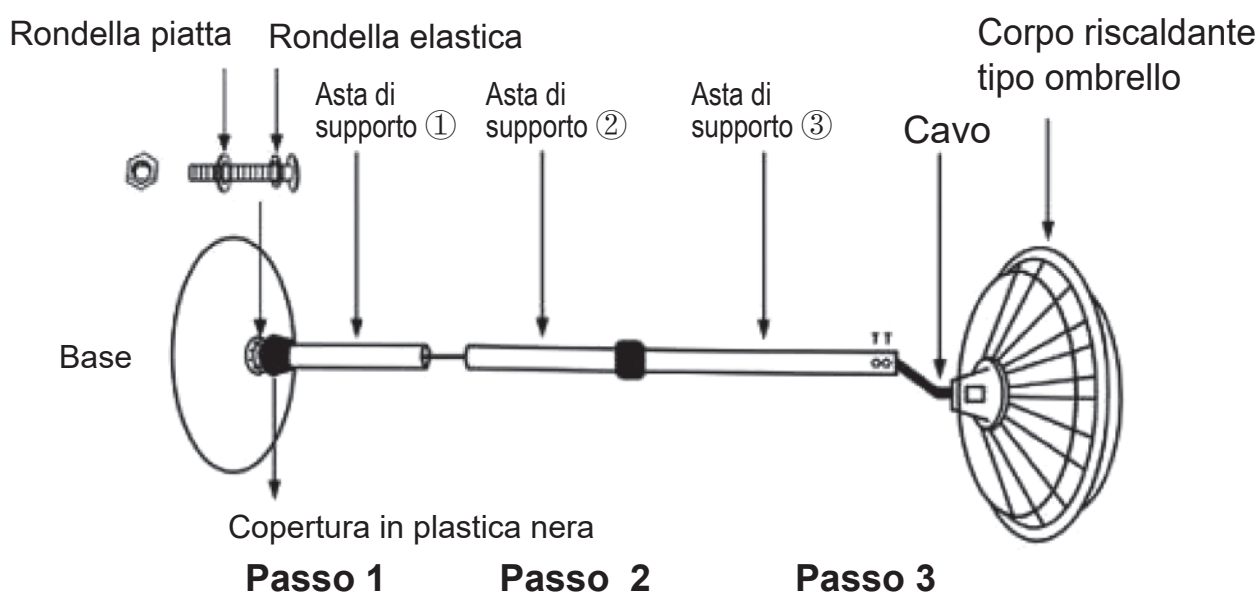
- Evitare l'uso di una prolunga: potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio. Se è comunque necessario utilizzare un cavo di prolunga, assicurarsi che sia stato testato per l'uso all'aperto e preferibilmente dotato di un dispositivo RCD collegato.
- Assicurarsi sempre che il riscaldatore sia collegato a una presa di corrente adatta.
- Quando si scollega dalla corrente, assicurarsi che il riscaldatore sia stato spento e rimuovere la spina dalla presa elettrica. Non tirare il cavo durante lo scollegamento.
- Scollegare sempre l'unità e assicurarsi che si sia raffreddata prima di spostarla, pulirla o riporla.
- Questo riscaldatore è progettato solo per uso domestico e non deve essere utilizzato in commercio. Qualsiasi altro uso, non consigliato dal produttore, potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Si sconsiglia di fissare oggetti estranei a questo riscaldatore.
- Non posizionare direttamente sopra o sotto una presa elettrica.
- Il tubo alogeno ha solamente lo scopo di produrre calore, non è progettato per l'illuminazione.
- Non rimuovere alcun adesivo o segnaletica di avvertenza dal prodotto.

Estensione e sollevamento del riscaldatore da patio

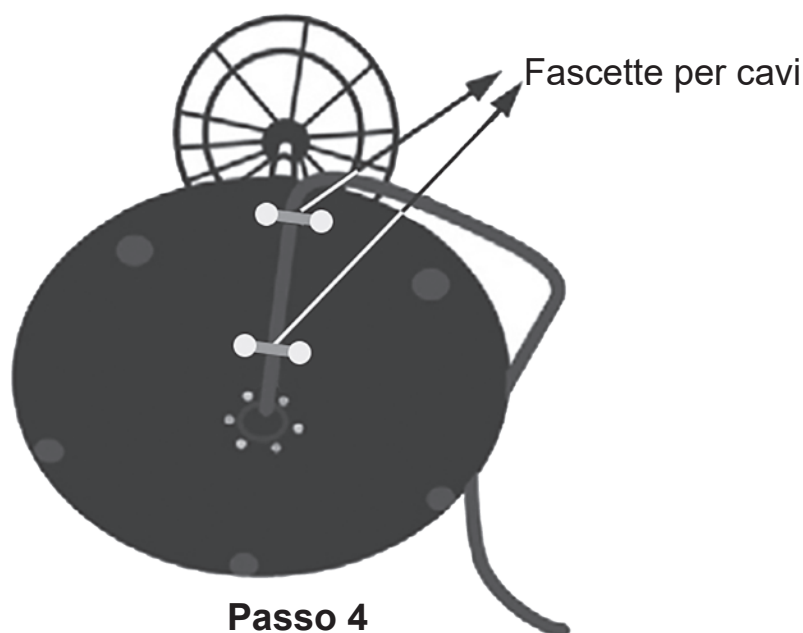
Come fig., aprire la scatola e rimuovere i seguenti componenti: base, tubi d'acciaio (o aste di supporto ①,②,③), kit viti e copertura in plastica nera.



1. Far scorrere una rondella elastica seguita da una rondella piana su una vite. Fissare la base all'asta di supporto ① utilizzando 6 set di viti 6x35 e dadi. Agganciare la copertura in plastica nera in sede.
2. Rimuovere il corpo riscaldante a forma di ombrello e far passare il cavo di alimentazione attraverso il tubo interno. Serrare insieme le aste di supporto ① e ② tramite il loro attacco filettato (ordine: base → ① → ② → ③).
3. Ruotare la manopola nera sull'asta di supporto ② in senso orario per estendere l'asta ③ alla massima lunghezza. Rimuovere la fascetta, quindi ruotare la manopola in senso antiorario per bloccare. Fissare la testa riscaldante alla sommità dell'asta ③ con 2 viti inox (4x10).



4. Guidare il cavo lungo la scanalatura della base e fissarlo con 2 fascette per cavi e 4 viti a testa svasata (4x14).



Funzionamento

1. La tensione nominale della presa 842-275V90 deve essere superiore a 15A.
2. Questo riscaldatore è un dispositivo elettrico ad alta potenza: evitare di utilizzare la stessa presa con altri apparecchi anch'essi ad alta potenza. Assicurarsi che la presa non sia collocata direttamente sopra il riscaldatore. Scollegare il dispositivo dalla corrente quando non è in uso.

Parametri

Modello	Voltaggio	Tensione
842-275V90	220/50Hz	3000W

Lista di imballaggio

Termoconvettore a colonna

Componente	Quantità
Corpo riscaldante tipo ombrello	1 set
Base	1 ud
Asta di supporto ①	1 ud
Copertura in plastica nera	1 ud
Aste telescopiche (②+③)	1 ud
Viti 6x35 (con rondelle)	6 juegos
Viti inox (4x10)	2+1 uds
Viti a testa svasata (4x14)	4 uds
Fascette per cavi	2 uds

Manutenzione

NOTA: Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.

1. Qualsiasi manutenzione o sostituzione dei tubi deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
2. Dopo aver scollegato l'alimentazione e atteso il completo raffreddamento del dispositivo, pulire la superficie con un panno umido e detergente non corrosivo.
3. A dispositivo spento, pulire e asciugare accuratamente, quindi riporre in luogo asciutto. Evitare ambienti umidi e conservare esclusivamente in posizione verticale.

Problemi	Motivi/soluzioni
Il riscaldatore non si accende.	Il cavo è difettoso.
	L'alimentazione è spenta. Assicurarsi che sia accesa.
	La spina non è collegata correttamente alla presa.
Non viene generato calore a sufficienza.	Il tubo della lampada e il coperchio sono coperti di polvere. Passare un panno morbido per pulire.
La serpentina luminosa non si illumina.	Il cavo di riscaldamento è danneggiato, sostituire il tubo del riscaldatore.
	Il tubo di riscaldamento è ossidato sui due lati dei terminali di collegamento del tubo di riscaldamento sono ossidati. Rimuovere il tubo di riscaldamento e utilizzare una pellicola di ossido di lucidatura con carta vetrata fine, rimontare e stringere correttamente.
Scarica di elettricità dalla cover esterna.	Umidità. Asciugare e cambiare posizione.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/ REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 +49 40 87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURS/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA